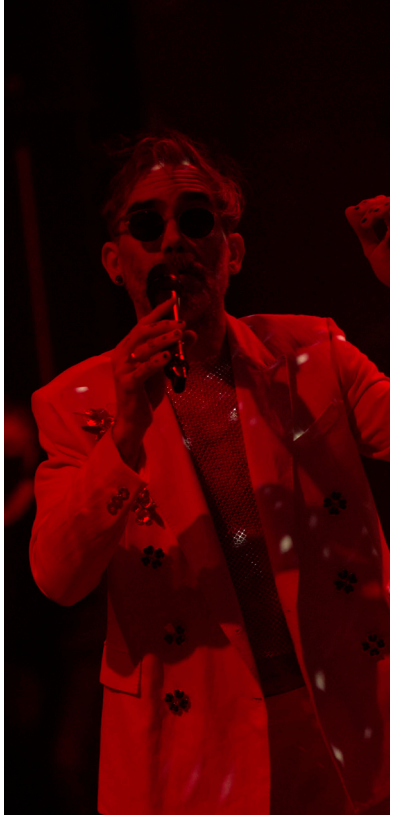





BALATATA

CRÉATION FESTIVE ET PARTICIPATIVE

MAGDA KACHOUCHE · CIE LANGUE VIVANTE

création 31 janvier 2025 I CCN Nantes – festival Trajectoires

Production, administration
AlterMachine / Erica Marinozzi
erica@altermachine.fr
06 41 52 25 66

Chorégraphe
Magda Kachouche
magda.kachouche@hotmail.fr
06 84 45 47 63

Diffusion
AlterMachine / Elisabeth Le Coënt
elisabeth@altermachine.fr
06 10 77 20 25

Conception et interprétation Magda Kachouche
Composition, musique live et interprétation Gaspard Guilbert **en alternance avec** Aubry Fargier
Interprétation / chauffeur et chauffeuse de salle Jacky Medefo **et** Bernadette Tisseau
Collaboration à la dramaturgie Arnaud Pirault
Costumes Alexia-Crisp Jones
Administration, production, diffusion AlterMachine / Erica Marinozzi

Production Compagnie Langue Vivante
Coproduction Centre chorégraphique national de Nantes, La Maison danse Uzès Garde Occitanie CDCN, Le Gymnase CDCN de Roubaix, Les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis
Accueil en résidence Le Gymnase CDCN de Roubaix, le CN D Pantin
Avec l'aide de la DRAC Hauts-de-France dans le cadre de la résidence au Gymnase CDCN de Roubaix

La compagnie Langue Vivante est conventionnée par le Ministère de la culture - DRAC Hauts-de-France

CALENDRIER DE TOURNÉE 24-25

31 janvier 2025 CCN Nantes - Festival Trajectoires **CRÉATION**
16 mai 2025 La Communale - Saint-Ouen dans le cadre du festival des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis
17 mai 2025 Magasins Généraux avec le CN D Pantin et à l'occasion du KM de danse à Pantin
Le 7 juin 2025 Festival Uzès danse, La Maison danse, Uzès Gard Occitanie CDCN et à l'occasion du KM de danse à Uzès
Le 14 juillet 2025 Les Subs, Lyon

CALENDRIER DE TOURNÉE 25-26

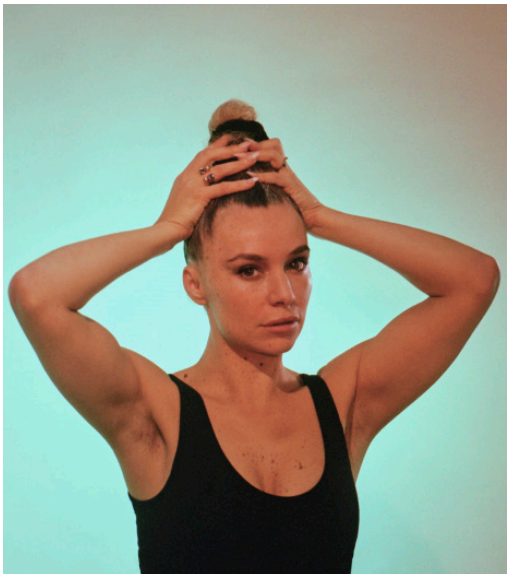
Le 18 avril 2026 CCN de Grenoble - 10 jours de la culture de Grenoble-Âlpes Métropole
Le 23 mai 2026 Théatre Molière Sète, Scène nationale - 1KM de danse
Le 30 mai 2026 Échangeur CDCN Château-Thierry - 1 KM de danse
Le 12 juin 2026 Théâtre du Beauvaisis, Scène nationale de Beauvais
Le 5 juillet 2026 Entraygues-sur-Truyère avec L'Essieu du Batut et Derrière le Hublot Scène conventionnée d'intérêt national art en territoire - festival La grande confluence
Le 14 juillet 2026 Yaoundé, avec l'Institut français du Cameroun (à confirmer)
Le 18 juillet 2026 Versant Festival, avec le collectif 880 à Saint-Privat-D'Allier
Le 25 juillet 2026 Palais de la Porte Dorée - festival Paris l'été
Le 26 juillet 2026 au Parc des Guilands, Montreuil dans le cadre de Bel Été et avec le département de Seine-Saint-Denis et les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis

CALENDRIER DE TOURNÉE 26-27

Le 30 septembre 2026 à la Maison de la culture d'Amiens
Le 3 octobre 2026 La Place de la Danse CDCN Toulouse Occitanie - temps fort « La danse au grand jour »
Le 16 avril 2027 Le Manège, Scène nationale transfrontalière de Maubeuge









NOTE D'INTENTION

Un *BALATATA* est un rituel festif contemporain qui trouve ses origines au 12ème siècle en Uruguay et réhabilité au 20ème siècle par de joyeux groupuscules altermondialistes. Cependant, des traces de cette cérémonie ont été révélées en Scandinavie au 16ème siècle, et nos voisins nordiques l'appelait «Balhathathah». En juillet 2024, en réponse à une invitation surprise et bienheureuse d'une programmatrice de théâtre, une chorégraphe, croyant à une épiphanie, s'est extasiée en imaginant titré « Bal à tata » le fameux nouveau bal populaire dont on lui passait commande. « Que nenni ! », lui rétorquèrent ses collaboratrices ! « Puis d'abord on ne dit pas *Le Balatata* mais *BALATATA*. On est uruguayen, ou on ne l'est pas ». On vous barratine? À vérifier sur Wikipédia ? Tout à fait !



Le bal est une tradition populaire qui a traversé les âges, les cultures, notre monde si vaste. Il s'agit là d'en créer une nouvelle forme, multiculturelle et polyphonique, entourée de mes acolytes, pour que nous dansions toutes et tous ensemble dans une liesse créatrice, transformatrice, pétulante. Après *La rose de Jéricho,* je récidive en tant que maîtresse de cérémonie en compagnie de Gaspard Guilbert, compositeur et DJ. Jacky Medefo et Bernadette Tisseau seront les deux autres trublions endiablés qui guideront les participant. es dans la danse, aux côtés d'autres complices amateur.es recruté.es pour l'occasion. *BALATATA* est une soirée festive et participative, à mi-chemin entre la fête à la maison, la guinguette, le cabaret et la performance.
BALATATA s'adresse à tous les âges, toutes les origines et tous les corps. C'est une célébration de nos richesses et nos ressources.



BALATATA est une commande d'Emilie Peluchon, directrice de La Maison danse, Uzès Gard Occitanie CDCN et d'Erika Hess, directrice déléguée du Centre Chorégraphique National de Nantes.

BALATATA : un rituel situé et caméléon

BALATATA a pour vocation de répondre aux besoins des personnes et des lieux qui vont l'accueillir.



BALATATA peut donc s'inscrire dans une boîte noire, blanche, un club ou un parc municipal, en intérieur comme en extérieur. Nous l'envisageons souple et léger techniquement, en comptant sur un travail collaboratif avec les équipes techniques d'accueil.

BALATATA s'inspire et se colore des territoires et des gens avec lesquels il va se produire. La rencontre avec les danseureuses complices sera le temps privilégié de cette adaptation. L'équipe de *BALATATA* s'affairera à partager les états de corps et de coeurs, les humeurs et les principes, les jeux chorégraphiques contenus dans sa besace dramaturgique. Aussi, sera proposé à chaque fois aux participant.es de partager un savoir (une danse ? un chant ? un numéro cabarétique ?) afin d'enrichir ce programme d'une séquence spécifique et dédiée pour chaque lieu. Selon la dimension du bal attendue, le temps de rencontre avec les complices sera plus ou moins long, et la nature de ce qui sera proposé de mettre en partage adapté aux besoins. Par exemple, la fabrication d'éléments de costumes pourra aussi faire partie du dispositif de création avec les complices.



LA COMPAGNIE LANGUE VIVANTE

Langue Vivante est une compagnie fondée en 2022 par Magda Kachouche et installée en Hauts-de France. Pièces chorégraphiques pour le dedans et le dehors, objets et performances, créations participatives, la compagnie Langue Vivante s'attache à devenir un laboratoire pour individus de tout bord, artistes et non artistes. Avec le corps et la danse comme outils principaux, Magda Kachouche, directrice artistique, souhaite valoriser un travail qui s'ancre sur des territoires et qui s'inscrit dans le temps dans le but de récolter des gestes et des danses, des paroles et des voix, fabriquer des paysages, rendre visible ce qui est caché. Après la création des *Chênaies* en 2023, d'*Assemblé* (création participative en partenariat avec le CN D et les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine St Denis) en 2023 et 2024, de *La rose de Jéricho* en mai 2024 dans le cadre des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint Denis, la compagnie Langue Vivante porte la production de *BALATATA*, un bal qui voit le jour en janvier 2025 au CCN de Nantes dans le cadre du festival Trajectoires et qui naît suite à la commande d'Émilie Peluchon, directrice de La Maison Danse, Uzès Gard Occitanie CDCN et Erika Hess, directrice déléguée du Centre chorégraphique national de Nantes, ainsi que d'*Un Virage pour Jacky*, un solo pour le danseur Jacky Medefo qui verra le jour en novembre 2026.

LIEN VERS LA REVUE DE PRESSE DE LA COMPAGNIE



MAGDA KACHOUCHE

Magda Kachouche est chorégraphe, performeuse, plasticienne et créatrice lumière. Après un Master en Lettres modernes et une formation en danse classique et contemporaine au Conservatoire à rayonnement régional de Boulogne Billancourt, elle fonde en 2016 le duo MKNM avec Noémie Monier. Leur travail se tisse dans une polymodalité des formes : objets, installations, performances. Elle rencontre en parallèle Mylène Benoit avec qui elle travaille pendant 10 ans en tant qu'assistante puis collaboratrice artistique au sein de la compagnie Contour Progressif. Elles co-signent en 2018 *Diotime et les lions*, encore en tournée à ce jour. En 2021, elle commence un travail approfondi avec la chorégraphe Marion Carriau : elle signe d'abord la lumière et la scénographie de son premier solo *Je suis tous les dieux* (2021), elles co-signent et co-interprètent *Chêne Centenaire* en 2021, se retrouvent en 2023 pour co-créer et co-interpréter *Les Chênaies*, une version itinérant de *Chêne Centenaire*, et en 2024 pour la création lumières de *L'Amiral Sénès*. En 2022, Magda Kachouche fonde la compagnie Langue Vivante basée en région Hauts-de-France. En 2023, en parallèle des *Chênaies*, elle entame un partenariat avec le Centre national de la danse et Les Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint- Denis comme chorégraphe invitée pour le projet participatif *Assemblé*. Ce partenariat se poursuivra également pour l'année 2024. La même année, elle créé *La rose de Jéricho* au festival des Rencontres Chorégraphiques Internationales de Seine-Saint-Denis. En janvier 2025, Magda Kachouche crée *BALATATA* suite à la commande qu'Emilie Peluchon, directrice de La Maison Danse, CDCN Uzès Gard-Occitanie et Erika Hess, directrice déléguée du Centre chorégraphique national de Nantes lui ont passé en juin 2024. *BALATATA* voit le jour en janvier 2025 pour la clôture du festival Trajectoires au CCN de Nantes puis en tournée à Paris, Uzès, Lyon, Beauvais, Grenoble, Touluse en 2026 et 2027. En parallèle, elle se plonge dans la prochaine pièce portée par la compagnie Langue Vivante, *Un virage pour Jacky* qui verra le jour en novembre 2026 au Gymnase CDCN de Roubaix à l'occasion du festival Forever Young. En tant que collaboratrice artistique et performeuse, Magda Kachouche travaille régulièrement auprès de différents artistes comme Nina Santes et Eve Magot pour La Fronde, Marion Blondeau, David Wampach... Enfin, Magda Kachouche est artiste compagnonne du Théâtre du Beauvaisis, Scène nationale de Beauvais pour 3 ans à depuis la saison 23-24 et artiste associée au campus partagé Amiens - Valenciennes, pôles européens de création Phénix - MCA pour la saison 24-25.